



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

**МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ ОРГАН
ПО ПЕРЕГОВОРАМ В ОТНОШЕНИИ
РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ВОЗ
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА
Пятая сессия
Пункт 2 предварительной повестки дня**

**A/FCTC/INB5/4 Add.1
4 октября 2002 г.**

Деятельность после завершения работы предыдущей сессии

Региональные межсессионные заседания в отношении рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака

1. В ходе подготовки пятой сессии Межправительственного органа по переговорам государства-члены провели межсессионные консультации в отношении рамочной конвенции по борьбе против табака, с тем чтобы рассмотреть и оценить новый текст, представленный Председателем¹. В настоящем докладе обобщены вышеуказанные совещания.

ВТОРОЕ МЕЖСЕССИОННОЕ ЗАСЕДАНИЕ В ОТНОШЕНИИ ОСТРОВНЫХ ГОСУДАРСТВ ТИХОГО ОКЕАНА

2. Двенадцать государств-членов островных государств Тихого океана² провели вторую межсессионную консультацию в Нумеа, Новая Каледония (19-21 августа 2002 г.). Совещание было организовано Палау, представитель Палау являлся председателем совещания, а сопредседателем - представитель Самоа; представитель Вануату являлся докладчиком. Цели совещания состояли в том, чтобы рассмотреть новый текст Председателя и выработать общую точку зрения в отношении положений, содержащихся в указанном тексте, а также разработать региональную позицию, которая будет доведена до сведения соответствующих правительств для их рассмотрения и для пятой сессии Межправительственного органа по переговорам. Островные государства Тихого океана подтвердили Сиднейское соглашение по борьбе против табака, принятое в октябре 2001 г., а также выработали общую точку зрения и документировали ряд позиций в переговорах, отражающих их нынешние взгляды.

¹ Документ A/FCTC/INB5/2.

² Острова Кука, Фиджи, Кирибати, Федеративные штаты Микронезии, Ниуэ, Палау, Папуа - Новая Гвинея, Самоа, Соломоновы Острова, Тонга, Тувалу и Вануату.

ЧЕТВЕРТАЯ МЕЖСТРАНОВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ

3. На четвертой межсессионной консультации для стран Региона Юго-Восточной Азии, организованной Мьянмой (Янгун, 28-30 августа 2002 г.), присутствовали делегаты восьми государств¹. Председателем совещания являлся представитель Индии, а сопредседателем - представитель Мьянмы, докладчиком был представитель Мальдивских Островов. Основная цель совещания состояла в том, чтобы рассмотреть новый текст Председателя и достичь консенсуса в отношении региональной позиции. Делегаты вновь подтвердили свою приверженность идее сильной рамочной конвенции и продолжению работы в рамках региона и в глобальном плане для достижения этой цели. Эти взгляды отражены в Янгунской декларации, принятой на консультации, в позициях в переговорах и пересмотренных текстах, подготовленных в качестве документов совещания.

СУБРЕГИОНАЛЬНОЕ КОНСУЛЬТАТИВНОЕ СОВЕЩАНИЕ СТРАН ЮГО-ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЫ

4. На субрегиональном консультативном совещании стран Юго-Восточной Европы (София, 30-31 августа 2002 г.), организованном Министерством здравоохранения Болгарии в сотрудничестве с Европейским региональным бюро, присутствовали делегации восьми стран², а также представители штаб-квартиры ВОЗ в Женеве и Европейского регионального бюро. Болгария, заместитель Министра здравоохранения которой открыл совещание, являлась председателем совещания, сопредседателем была Хорватия, а Румыния - докладчиком. Участники рассмотрели новый текст Председателя и разработали доклад, отражающий их комментарии и предложения в отношении различных статей. Восемь стран, участвовавших в совещании, в целом поддержали новый текст Председателя.

5. Совещание в Софии являлось частью более широкомасштабного Европейского процесса координации, который включает в себя другие субрегиональные консультативные совещания в Москве и Таллине, координационное совещание Европейского союза и Общеввропейскую консультацию в Копенгагене в конце сентября.

ВТОРОЕ МЕЖСЕССИОННОЕ СОВЕЩАНИЕ ГОСУДАРСТВ - ЧЛЕНОВ СТРАН ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ (АСЕАН)

6. Таиланд, в партнерстве с ВОЗ, организовал второе межсессионное совещание государств - членов АСЕАН в Бангкоке (2-4 сентября 2002 г.). Председателем совещания был представитель Таиланда, представитель Филиппин сопредседателем, а Малайзия и Индонезия являлись докладчиками. В целом в совещании приняли участие 29 делегатов

¹ Бутан, Индия, Индонезия, Мальдивские Острова, Мьянма, Непал, Шри-Ланка и Таиланд.

² Албания, Босния и Герцеговина, Болгария, Хорватия, Румыния, бывшая Югославская республика Македония, Турция и Югославия.

от 10 стран АСЕАН¹ и семь представителей неправительственных организаций. Делегаты рассмотрели новый текст Председателя и достигли согласия в отношении многих важных вопросов. Участники поддержали принятую в Бангкоке Декларацию по борьбе против табака, которая будет взята за основу при изложении их позиции соответствующим правительствам. Было также решено, что в выступлениях на пятой сессии Межправительственного органа по переговорам в отношении тех пунктов, по которым достигнуто согласие, будут представлены позиции АСЕАН.

ЧЕТВЕРТОЕ СУБРЕГИОНАЛЬНОЕ КОНСУЛЬТАТИВНОЕ СОВЕЩАНИЕ СТРАН АФРИКИ

7. Некоторые из 21 государства-члена² Африканского региона приняли участие в четвертом субрегиональном консультативном совещании стран Африки (Лилонгве, 2-6 сентября 2002 г.), которое было организовано правительством Малави, для того чтобы рассмотреть новый текст Председателя и достичь консенсуса по различным статьям. Делегаты также обсудили процедуры и стратегии для группы африканских стран на пятой сессии Межправительственного органа по переговорам. Председателем совещания являлся представитель Малави, сопредседателем - представитель Сенегала, а представители Камеруна, Кот-д'Ивуара и Нигерии - докладчиками. Делегаты выступили с призывом к солидарности среди государств-членов в процессе проведения переговоров по конвенции, которая усилит инициативы по борьбе против табака, и достигли консенсуса по большинству пунктов и в отношении текста Председателя. Поправки к тексту были представлены в форме таблицы. Делегаты также приняли Декларацию Лилонгве в отношении рамочной конвенции по борьбе против табака.

СУБРЕГИОНАЛЬНОЕ КОНСУЛЬТАТИВНОЕ СОВЕЩАНИЕ ГОСУДАРСТВ - ЧЛЕНОВ СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ

8. На консультативном совещании государств - членов Содружества независимых государств (Москва, 6-7 сентября 2002 г.), которое было организовано Министерством здравоохранения Российской Федерации, присутствовали делегаты 11 стран³. Главы делегаций возглавляли совещание в порядке ротации. Делегаты поддержали предложения Председателя в отношении новых методов работы на предстоящей сессии

¹ Бруней, Камбоджа, Индонезия, Лаос, Малайзия, Мьянма, Филиппины, Сингапур, Таиланд и Вьетнам.

² Ботсвана, Камерун, Кот-д'Ивуар, Демократическая Республика Конго, Эфиопия, Кения, Лесото, Мадагаскар, Малави, Маврикий, Мозамбик, Намибия, Нигерия, Сенегал, Сейшельские Острова, Южная Африка, Свазиленд, Уганда, Объединенная Республика Танзания, Замбия, Зимбабве.

³ Азербайджан, Армения, Беларусь, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Республика Молдова, Российская Федерация, Таджикистан, Узбекистан и Украина.

Межправительственного органа по переговорам¹ и достигли консенсуса в отношении ряда важных вопросов в новом тексте Председателя.

ВТОРОЕ СУБРЕГИОНАЛЬНОЕ КОНСУЛЬТАТИВНОЕ СОВЕЩАНИЕ БАЛТИЙСКОГО РЕГИОНА

9. На втором субрегиональном консультативном совещании государств-членов Балтийского региона (Таллин, 9 сентября 2002 г.), которое было организовано Министерством социальных вопросов Эстонии, присутствовали семь делегатов из трех стран². Председателем совещания являлась Эстония. Страны поддержали новый текст Председателя и выразили согласие в отношении новых методов работы на предстоящей пятой сессии. Совещание было направлено на разработку региональной позиции в переговорах в ходе предстоящей сессии Органа по переговорам.

ТРЕТИЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ СЕМИНАР ГОСУДАРСТВ - ЧЛЕНОВ РЕГИОНА СТРАН ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ И КАРИБСКОГО БАССЕЙНА

10. На третьем региональном семинаре Латинской Америки и Карибского бассейна по рамочной конвенции по борьбе против табака (Мехико, 10-13 сентября 2002 г.), который был организован Министерством здравоохранения Мексики в сотрудничестве с ПАОЗ, присутствовали делегаты из 25 стран³. Председателем совещания был представитель Мексики, а заместителями Председателя были представители Бразилии и Сент-Люсии, представитель Кубы являлся докладчиком. Был составлен доклад, в котором обобщаются основные моменты дискуссии и обозначаются пункты, в отношении которых делегаты выражают единодушное согласие с новым текстом Председателя; области, в отношении которых имеются предложения в плане улучшения, но не вносятся существенные различия; и вопросы, в отношении которых предлагались изменения по существу. Делегаты приняли Декларацию Мехико в отношении рамочной конвенции по борьбе против табака.

ТРЕТЬЕ МЕЖСЕССИОННОЕ СОВЕЩАНИЕ РЕГИОНА СТРАН ВОСТОЧНОГО СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ

11. Третье подобное межсессионное совещание (Манама, 15-20 сентября 2002 г.) было организовано Министерством здравоохранения Бахрейна совместно с Исламской Республикой Иран, представитель которой был Председателем, а представитель Бахрейна

¹ См. документ A/FCTC/INB5/DIV/5.

² Эстония, Латвия и Литва.

³ Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Боливия, Бразилия, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Доминика, Доминиканская Республика, Сальвадор, Гватемала, Гондурас, Ямайка, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай и Венесуэла.

был заместителем Председателя¹. Делегаты рассмотрели новый текст Председателя и изучили возможные протоколы и определения. Они также представили дополнительные данные о национальных мероприятиях в области борьбы против табака. Было достигнуто согласие в отношении многих пунктов текста Председателя. Основные согласованные переговорные моменты были изложены в табличной форме.

КОНСУЛЬТАТИВНОЕ СОВЕЩАНИЕ ЕВРОПЕЙСКОГО РЕГИОНА

12. На консультативном совещании Европейского региона ВОЗ присутствовали делегаты 40 стран² (Хельсингер, Дания, 23-24 сентября 2002 г.), которое было организовано Европейским региональным бюро с целью содействия координации европейских стран до начала пятой сессии Межправительственного органа по переговорам. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии был Председателем, а представитель Израиля - докладчиком. В целом делегаты поддержали новый текст Председателя и предложенный новый порядок работы пятой сессии. Они выявили моменты, в отношении которых имеются общие согласия, и вопросы, которые нуждаются в дальнейшем обсуждении, и отчитаются перед своими правительствами об итогах совещания. Дополнительные консультации по завершению работы в отношении ряда позиций состоятся 14 октября в Женеве до начала, и при необходимости, в течение пятой сессии. Председатель консультативного совещания письменно обратится к Председателю Межправительственного органа по переговорам с целью изложения основных вопросов для дальнейшего обсуждения и с высказыванием поддержки предлагаемого порядка работы.

МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО НЕЗАКОННОЙ ТОРГОВЛЕ ТАБАКОМ

13. Международная конференция по незаконной торговле табаком (Нью-Йорк, 30 июля-1 августа 2002 г.), организованная Соединенными Штатами Америки, с целью способствовать предупреждению незаконной торговли табаком; содействовать официальным лицам в приобретении опыта в области налогообложения и доходов, исполнения законов и осуществления таможенных и акцизных сборов, с тем чтобы выявлять и рекомендовать осуществимые меры или наилучшую практику по борьбе с указанной торговлей; создавать и содействовать партнерствам и союзам в деле обмена

¹ На совещании присутствовали Афганистан, Бахрейн, Джибути, Египет, Исламская Республика Иран, Иордания, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Оман, Пакистан, Палестина, Катар, Саудовская Аравия, Сомали, Судан, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Объединенные Арабские Эмираты и Йемен.

² Албания, Армения, Австрия, Бельгия, Беларусь, Босния и Герцеговина, Болгария, Хорватия, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Израиль, Италия, Кыргызстан, Латвия, Литва, Монако, Нидерланды, Норвегия, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Таджикистан, бывшая Югославская Республика Македония, Турция, Туркменистан, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Узбекистан и Югославия.

информацией и международного сотрудничества в отношении получения сбора доходов и исполнения законов; а также рассмотреть меры по созданию международного стандартного регламента в целях ограничения возможностей нелегальных торговцев использовать благоприятные условия в процессе осуществления своих планов контрабанды и хищений. Страна-организатор представит доклад на пятой сессии Межправительственного органа по переговорам¹.

= = =

¹ Исполнительное резюме доклада находится на сайте: <http://www.atf.treas.gov/press/fy02press/080702icittexecsum.htm>